



Travel through the different transversal valleys of the region and be surprised by the history and production of the different varieties of pisco and wines that the Coquimbo Region has to offer. Traveling this route implies entering a world where it is possible to taste, know and live the whole production process, and in the case of Pisco, also take an important part of this National Heritage. Pisco is a grape brandy made in the regions of Atacama and Coquimbo in Chile. It was delimited as a Denomination of Origin in 1931.

#### PISCO AND WINES

Recorre los distintos valles transversales de la región y déjate sorprender por la historia y producción de las distintas cepas de pisco y vinos que ofrece la Región de Coquimbo. Recorrer esta ruta implica adentrarse en un mundo donde es posible degustar, conocer y vivir todo el proceso de producción, y en el caso del pisco llevamos también una parte importante de este Patrimonio Nacional. El pisco es un aguardiente de uva, elaborado en las regiones de Atacama y Coquimbo, en Chile. Fue delimitado como Denominación de Origen en 1931.

#### VIDA URBANA Y GASTRONOMÍA



A busy nightlife, shopping malls, pubs, restaurants and casinos in the region offer an entertaining alternative to enjoy with your partner, friends or family. Share and taste the exquisite and varied local cuisine offered by the Coquimbo Region.

#### CITY LIFE AND GASTRONOMY

Una concurrida vida nocturna, centros comerciales, pubs, restaurantes y casinos de juegos en la región ofrecen una entretenida alternativa para disfrutar en pareja, amigos o familia. Comparte y degusta la exquisita y variada gastronomía local que ofrece la Región de Coquimbo.



#### TURISMO BIENESTAR



Get to know the cultural heritage and legacy that is still latent in the literature Nobel prize winner, learn more about the religious and devotional legacy of the Virgin of Andacollo and be surprised with the different cultural buildings that this region offers.

#### CULTURE AND HERITAGE

Conoce el patrimonio y legado cultural que aún sigue latente en la Región de Coquimbo. Descubre los inicios de nuestra poeta permito nobel de literatura Gabriela Mistral, aprende más sobre el legado religioso y devoto de la Virgen de Andacollo y sorprendete con las distintas edificaciones culturales que ofrece esta región.

#### ASTROTURISMO



Relax and disconnect from the routine with the varied offer of Wellness Tourism that the Coquimbo Region has to offer. Quiet beds, vibrational therapy and massage therapy are some of the many activities that you can experience during your stay in the region.

#### ASTROTURISMO

¡La Región de Coquimbo es el hogar de algunos de los observatorios astronómicos más importantes del mundo! Con más de 300 noches despejadas al año, este lugar inigualable para los amantes del astroturismo, llegando a considerarse como la Capital Mundial de la Astronomía. Observatorios Cruz del Sur (Combarbalá), Mamiñuca (Vicuña) y Collwara (Andacollo) obtienen certificación internacional Observatorios Turísticos Starlight.

Parks, reserves and natural monuments, in addition to a wide range of adventure tourism activities, make the Coquimbo Region the ideal place to reconnect with nature. Live the experience and be amazed by the beautiful natural environments offered by the region! Prefer tourist service providers registered and certified with Sernatur. Registration for lodging and adventure tourism services is mandatory, according to Tourism Law No. 20423. [www.serviciosturisticos.sernatur.cl](http://www.serviciosturisticos.sernatur.cl)

#### NATURALEZA Y DEPORTES AVENTURA

Parques, reservas y monumentos naturales, además de una variada oferta de actividades de Turismo Aventura, permiten conectarse con la naturaleza. ¡Vive la experiencia y déjate maravillar por los hermosos entornos naturales que ofrece la región! Prefiere los prestadores de servicios turísticos registrados y certificados en Sernatur. El registro para los servicios de alojamiento y Turismo Aventura es obligatorio, según ley de Turismo N° 20423. [www.serviciosturisticos.sernatur.cl](http://www.serviciosturisticos.sernatur.cl)

#### TURISMO BIENESTAR



The Coquimbo Region is home to some of the most important astronomical observatories in the world. With more than 300 clear nights per year, this place in northern Chile has positioned itself as a unique destination for lovers of astrotourism, considered as the World Capital of Astronomy. Cruz del Sur (Combarbalá), Mamiñuca (Vicuña) and Collwara (Andacollo) Observatories have obtained international Starlight Tourist Observatories certification. This is an unprecedented nomination which accredits those spaces that have an excellent sky quality and represent an example of protection and conservation, thus promoting Astrotourism, an activity that the Coquimbo region has led for more than 28 years.

Esta es una nominación inédita la cual acredita aquellos espacios que poseen una excelente calidad de cielo y que representan un ejemplo de protección y conservación, fomentando con ello, el Astroturismo; actividad que la región de Coquimbo lidera por más de 28 años.

#### ASTROTURISMO

¡La Región de Coquimbo es el hogar de algunos de los observatorios astronómicos más importantes del mundo!

### REGIÓN DE COQUIMBO

Ubicada en la zona centro-norte de Chile, la Región de Coquimbo ofrece una variedad de paisajes naturales y culturales dignos de conocer y recorrer a profundidad. Desde las ciudades, payas y balnearios que se extienden por toda su extensa costa hasta los valles interiores de la Cordillera de Los Andes.

#### COQUIMBO REGION

Located in the center-north zone of Chile, the Coquimbo Region offers a variety of natural and cultural landscapes worthy of knowing and visiting in depth. From the cities, beaches and seaside resorts that extend along its extensive coastline to the interior valleys of the Andes Mountains.

#### DISFRUTA LA REGIÓN

Recorre sus generosos valles transversales, que recorren la Región de Coquimbo de cordillera a mar: Elqui, Limarí y choapa, que cuentan con un excepcional clima soleado durante la mayor parte del año y con los cielos más limpios y transparentes del hemisferio sur, dando cuenta de ello una nutrida oferta de observatorios turísticos que te asombrarán con los misterios de nuestro universo. ¡Visita sus observatorios y siente como si pudieras tocar las estrellas!

#### ENJOY THE COQUIMBO REGION

Travel through its generous transversal valleys, that run through the Coquimbo Region from the mountains to the sea: Elqui, Limarí and Choapa valleys, all three of them have an exceptional sunny climate during most of the year and the cleanest and clearest skies in the southern hemisphere, which is evidenced by a wide range of tourist observatories that will amaze you with the mysteries of our universe. Visit its observatories and feel as if you could touch the stars!

#### CONTACTOS DE EMERGENCIA

Ambulancia (Ambulance)	131
Carabineros (Police)	133
Bomberos (Firefighters)	132
Cuerpo de Socorro Andino (Andean rescue corps)	136
CITUC Intoxicaciones (CITUC intoxications)	(56-2) 635 6800
Denuncia Seguro	4242



Servicio Nacional de Turismo  
Región de Coquimbo  
Matta #461, of. 108, La Serena, Chile

Oficina de Informaciones Turísticas Sernatur  
Matta 461, frente a Plaza de Armas, La Serena

#### Síguenos en nuestras redes sociales

Follow us on our social networks

- @sernaturcoquimb
- /SernaturRegionCoquimbo
- @sernatur\_region\_coquimbo

#### Visita nuestros sitios web oficiales

Visit our websites



Escanea el código QR



### Mapa Rutero Región de Coquimbo

Route Map Coquimbo Region

Servicio Nacional de Turismo





\*Autorizada su circulación por Resolución N°278 del 6 de julio de 2012 de la Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado. La edición y circulación de mapas, cartas geográficas u otros impresos y documentos que se refieren o relacionan con los límites y fronteras de Chile, no comprometen, en modo alguno, al Estado de Chile, de acuerdo con el Art. 2° letra g) del DFL N°83 del 1979 del Ministerio de Relaciones Exteriores\*.



LEYENDA

- Oficina de Información turística Sematur
- Información turística municipal
- Carabineros
- Estación de servicio
- Servicios de transporte**
- Aeropuerto
- Aeródromo
- Plaza peaje
- Túnel
- Paso fronterizo
- Ruta 5
- Actividades turísticas Tierra**
- Excursión
- Golf
- Cabalgata
- Actividades turísticas Agua**
- Windsurf
- Natación
- Playa
- Caleta de pescadores
- Atractivos turísticos Naturales**
- Flora y fauna
- Parque Nacional
- Tranque - represa
- Termas
- Atractivos turísticos Culturales**
- Artesanía
- Observatorio Astronómico
- Petroglifos
- Paleontología
- Área de protección Conaf Medio Ambiente**
- Reserva de la biosfera
- Área marina costera protegida
- Humedal
- Servicios turísticos**
- Alimentación
- Alojamiento
- Camping
- Picnic
- Área de protección del Consejo de Monumentos Nacionales**
- Zona típica o pintoresca
- Monumento histórico
- Otros**
- Viñedos
- Vista panorámica
- Camino principal asfaltado
- Camino asfaltado
- Camino sin asfalto
- Camino rural
- Límite regional
- Límite internacional
- Distancia acumulada
- División Política y Administrativa**
- LA SERENA** Capital Regional
- Coquimbo** Capital Provincial
- Combarbalá** Comuna
- Caimanes Ciudad o Pueblo

CUADRO DE DISTANCIAS

	Andacollo	Canela	Coquimbo	Combarbalá	Samo Alto	Illapel	La Serena	La Higuera	Los Villos	Monte Patria	Ovalle	Paihuano	Punitaqui	Salamanca	Vicuña
Andacollo	-	212	50	191	34	321	54	111	270	121	88	140	120	356	116
Canela	212	-	193	69	179	78	204	212	71	174	141	294	162	113	266
Coquimbo	50	193	-	187	89	285	11	68	234	117	84	96	116	320	73
Combarbalá	191	69	187	-	126	73	191	248	132	70	103	274	67	108	253
Samo Alto	34	179	89	126	-	208	96	154	220	69	37	108	66	238	83
Illapel	321	78	285	73	208	-	296	353	59	143	190	362	140	35	258
La Higuera	111	212	68	184	154	251	-	302	177	144	147	174	588	119	
Los Villos	54	204	11	191	96	296	37	-	245	121	88	85	115	321	62
Monte Patria	121	174	117	70	69	143	121	177	-	215	33	203	65	178	183
Ovalle	88	141	84	103	37	190	88	144	182	-	33	171	32	225	150
Paihuano	140	294	96	274	108	362	85	147	334	203	-	171	200	392	23
Punitaqui	120	162	116	67	66	140	120	174	214	65	32	-	175	182	
Salamanca	356	113	320	108	238	35	331	388	94	178	225	392	-	175	182
Samo Alto	34	179	89	126	-	208	96	154	220	69	37	108	66	238	83
Vicuña	116	266	73	253	83	358	62	119	307	183	117	23	182	393	
Santiago	495	292	459	355	440	282	470	529	225	440	407	555	423	317	532
Valparaíso	424	247	414	306	394	236	425	484	177	389	358	510	375	267	485
Concepción	966	789	956	849	937	778	968	1.026	720	932	900	1.053	918	810	1.028
Puerto Montt	1.499	1.322	1.489	1.362	1.470	1.311	1.500	1.559	1.252	1.464	1.453	1.586	1.450	1.343	1.561
Antofagasta	958	1.107	910	1.077	993	1.175	901	944	1.148	1.021	988	986	1.017	1.205	961
Copiapó	393	543	346	513	429	610	333	280	584	456	424	421	453	640	397

CUADRO DE DISTANCIAS PASOS FRONTERIZOS

	La Serena	Coquimbo	Vicuña	Reñaca	Paihuano	Maipo	Complejo Turístico Agua Negra	Paso de Agua Negra	Alameda Las Heras (Argentina)	San Juan	Mereno	Cofre
La Serena	-	12	62	83	85	112	152	240	315	505	700	589
Coquimbo	11	-	74	95	97	124	164	252	327	517	712	1.001
Vicuña	62	74	-	145	23	174	214	314	253	484	762	1.051
Paso Los Libertadores (Los Andes)	475	507	557	578	570	607	647	735	810	1.000	1.195	1.464
Santiago	472	459	532	555	555	584	624	712	787	977	1.172	1.461
Paso San Francisco (Copiapó)	610	622	672	693	695	722	762	850	925	1.115	1.310	1.599
Paso de Jambá (Antofagasta)	1.313	1.325	1.375	1.396	1.398	1.425	1.465	1.553	1.628	1.818	2.013	2.302

REGIÓN DE COQUIMBO, LA REGIÓN ESTRELLA



Arriba Hualilla, El Paíku. Embalse La Paloma y montaña nevadas del sector de Rapel y Cerrillos de Rapel. Centro Ruta del Pisco. Abajo Cruceiros, Puerto de Coquimbo. Arriba Montegrande. Centro Observatorio Tololo. Abajo Parque Nacional Fray Jorge.